



社長:何溪泉Lucky
 秘書:薛銘鴻Lawyer
 糾察:陳永洋Tile
 社刊雜誌主委:陳文德Wente

社刊

大觀 Takwan



第四十二卷第廿一期
 中華民國九十七年十二月四日出版
 4 December 2008 Vol. 42 No. 21

國際扶輪3490地區 ROTARY INTERNATIONAL DISTRICT 3490



敬祝生日快樂

潘加勝 前社長 (16. 12. 4)

吳明田 社長當選人 (34. 12. 6)

指定用途捐獻

12/28 地區扶輪家庭送溫情活動

* 感謝劉祥呈前總監 PDG. Syo-Tei 捐贈伍千元

* 感謝賴正時總監提名人 DGN Victor 捐贈參萬元

* 感謝何溪泉 Lucky 社長捐贈伍千元

* 感謝薛銘鴻 Lawyer 秘書捐贈參千元

社區服務-扶輪塔改建

* 感謝楊榮弘 Ronald 社友捐贈陸萬元

感謝您

* Life 社友贈送全體社友 2009 年度記事本

* P.R.I.V.P.Gary 贈送全體社友 2009 年度手冊



歡迎 順道前來 德淵企業 參觀指導

參觀過 嘉威臨合會計事務所, 聆聽 張所長精彩演講之後.....歡迎順道來德淵.....

15年前 DGN Victor 擔任社長 (1993 - 94年)舉辦職業參觀時 來過德淵。

今天, 敬請 各位社友 再來看看德淵進步多少?

(有預定行程 須中途離開, 請不必介意)

(一) 聽取簡報 (約 20 - 30 分鐘)

@德淵幾年來的重要行事及新產品的開發

@E-Learning 的推動, 及獲得內政部人力資源創新獎

(二) 參觀實驗室及樣品室 (約 15 分鐘)

(三) 贈送紀念品

大同公司委製碎紙機 (可碎 光碟片名片)

蕭錦聰 Glue 敬邀 2008.12.04

專題演講摘錄

YEP 現況報告



鄭泱昌 主委 主講

扶輪與我

扶輪千年猶原在, 時間不為咱等待。

今生有緣扶輪來, 也當和咱(板橋扶輪社友)大家來相識, 感覺尚實在。

YEP 與我

財是國家珍、字是隨身寶

一字值千金、千金難買少年心

扶輪推動 YEP 的歷史與交換情形

1929年-丹麥哥本哈根扶輪社開始

1939年-美國加州及拉丁美洲的扶輪社開始參與

1972年-RI 將 YEP 列入正式計劃

1997年台灣首次參與派遣截至 2007 年底全台累計派遣人數已近 800 人

2002年 3490 地區透過 3480 地區參與交換

2005年籌備試辦 YEP 交換計劃並開始運作

2006年 10月 1日共同組成多地區運作

目前有 80 個國家 466 個扶輪地區從事青少年交換計劃其中 253 個地區加入 26 個多地區組織一年有 7500 名學生進行交換

3490 地區在 2009-10 年度預計將派遣並接待各 40 位 YEP 學生(與 12 個國家交換)

What is YEP? 什麼是 YEP?

Youth Exchange program 簡稱 YEP.

國際青少年交換服務計畫。

唯獨這項服務計畫, 是我們扶輪子女所能享有的一項福利政策。

為什麼設定在 15~18 歲的青少年?(可塑性高、心智成熟、比較無功課壓力。

長期交換一年:年齡需滿 15, 未滿 18 短期交換 2~3 個月:暑期年齡需 18 至 30

09-10 年派遣接待名額

接待：預估 40 名 派遣：預估 40 名

Why we will do it?為什麼我們要來做這一件工作?

培養優質的未來主人翁更具國際觀(親身體驗異國文化一年最了解當地風情民俗)

促進世界和平、增進國際親善友誼(兩個地區互換同時 20 各國家一年 200 位交換生合計 400 位)

200 位交換學生是未來的扶輪社友

提昇台灣在國際舞台上的能見度、促進國與國 地區與地區 社與社間良好互動關係、提升台灣社區國際觀及人民素質、社友、家人與交換學生彼此間相互學習的進步、成就他人 成就自我(不只交換生)

YEP 學生的見證

有一位德國的交換學生他的感想,為扶輪青少年交換下了一個最好的註解,他說:「我的經歷感動了所有我認識的人,並且啟發了我的朋友,現在,藉著全世界數以千計參與交換計劃的學生,你將了解我們的世界將因為扶輪的活動而結合在一起。」

若全世界的青少年都參與這項扶輪交換計劃,世界怎會再有戰爭?怎會不和平? 因為全世界都有我的好朋友,我也是全世界的好朋友。

交換一年的成果是如何

交換一年後學生性格更獨立自主、成熟自信、穩健、語言、溝通技巧,公眾演說等的成長。

交換一年後對家人、親朋好友更加的關心及體貼。

交換一年後對自己的生涯規劃已經有一個很明確憧憬。

交換一年後對自己的未來充滿信心。

許多交換學生認為出國在外的一年

人生中最具挑戰性的一年、人生中最有所成長的一年

人生中最能拓展視野的一年、人生中最感興奮的一年

人生中最值得回憶的一年

派遣學生預算接待學生預算皆 8 萬元

誰來做這件事?

依 RI 規定派遣社必須由社為單位接待一位 IN BOUND 學生,並非由派遣家庭接待學生。

依 RI 規定接待社必須安排 3~4 個接待家庭輪流接待。

依 RI 規定接待社必須成立 YEP 組織委員會主委顧問委員。

今年的目標

期望本地區今年能夠接待及派遣各四十位學生。

期望本地區有二分之一以上的扶輪社能接待及派遣。

期望本地區各社都能參與 YEP 這項有意義的活動。

繼續鼓勵捐助清寒及殘障學生參加這項活動。

期望本地區大家都能上我們的網站了解我們這項活動的各項服務內容。

如何篩選接待家庭?

能提供一個安全 舒適 衛生 安靜的環境。

要給學生一個獨立的房間,內有書桌 衣櫥及網路線。

家中如有老人及小孩是最適合接待的。

交通便利離學校近(如搭公車方便)。

第一接待家庭最好懂英文或當地語,方便跟交換學生溝通。

第二、三、四 接待家庭最好是在學校的周圍,以方便學生在同一個學校上課。

接待家庭最好準備晚餐跟學生一起共用,以便互動。

每天必須利用時間跟交換學生交談,有關學校上課情形。

每天必須花點時間教學生中文,假日如有空帶學生出去郊外旅遊。

如何成為 YEP 派遣接待社

設立 YEP 委員會:主委、顧問、派遣協調人、接待協調人、接待家庭協調人

如何管理及訓練外籍學生

請依照規定來管理學生生活作習

該鼓勵就鼓勵 該懲罰就要懲罰

一定要依照接待家庭手冊指示管理

與 YEP 學生相處應確實履行,如有變更應事先告知學生。

輔導顧問的工作與職責

每星期與學生聯繫(會面或電話)

每星期與接待家庭聯繫、每個月與學校聯絡或拜訪

發生問題時,應即刻與相關人員磋商對策解決問題

協調接待家庭與接待學生間之摩擦

鼓勵學生學習語言及中華文化的意願

安撫學生思鄉及情緒低落的困擾

不定期每月至少一次說明侵犯及騷擾防治的重要性

強力要求接待學生遵守 6D 規則

按緊急事故處理方針即刻處理及聯絡有關人員

交換學生禁止從事全球共通規則之事項:

Don' t Do Drugs 禁止持有、使用毒品

Don' t Drink 禁止飲酒

Don' t Date 禁止單獨約會及性行為

Don' t Drive 禁止駕駛有動力之車輛

Don' t Download Prohibited Materials

禁止下載非法物品 Don' t Do Body Decoration

禁止刺青或身上打洞

我們最大的快樂

每天看到 YEP IN BOUND 學生在進步及適應台灣生活看到 IN BOUND 或 OUT BOUND 學生平安完成整個計畫活動。

我們最大的困難

經費不足期望本地區多多支持 YEP 活動

請各分區多多認養 YEP 文化 古蹟 文物之旅

委員對職務應更加熱誠及用心。

家長對委員會派遣國家不夠尊重及信任度並太隨性的

讓學生去與不去。

越區報名與接待家庭不明確。

學生不能全程參與訓練活動

多數家長對美、加以外國家不感興趣及藐視

交換是否成功最主要的基本條件

各社秘書對 YEP 的服務計畫是否清楚了解並對招生

公文及推廣事項要持續公告社友。

接待家庭是否有愛心 是否用心。

接待社是否支持 是否關心。

接待學校是否用心 是否細心。

結語

YEP 是通往國際親善友誼最佳的橋樑。

YEP 是解決世界和平最根本的方法,也是一項很艱鉅卻很有意義的工作,期盼各位扶輪先進共同來努力!

登 照 函 來 監 總

受文者：國際扶輪 3490 地區各扶輪社

主 旨：函知國際扶輪 3490 地區團體研究交換(GSE)計劃，請各社推薦 GSE 團長及團員，請查照。

說 明：

一、國際扶輪 3490 地區與 7850 地區 2008-2009 年度團體研究交換(GSE)計劃已開始受理報名，請各扶輪社踴躍推薦合適人選。相關內容說明如下：

1. 交換地區：國際扶輪 7850 地區（加拿大／美國東部邊境），以觀光及農業為主。

2. 成 員：團長一名及團員四名

3. 團長資格：

①必須是有經驗的扶輪社員，特別是在國際服務方面②對交換地區之國家及扶輪知識相當豐富

③能流利使用交換地區的语言④前總監在交換計劃的特殊要求，可擔任團長

4. 團員資格：

①須非扶輪社員②在公認的事業或專業擔任專任工作兩年以上③年齡須在 25~40 歲之間

④語言流利（英語或法語）⑤性別不拘

5.出訪日期：2009 年 5 月 3 日~2009 年 5 月 31 日

6.費 用：國際扶輪基金會提供團體經濟艙來回機票；飲食、住宿、旅行費用由接待地區扶輪社員提供，其他費用由團員自理。

7.被推薦者申請應檢附：

①申請表一份（須推薦扶輪社社長簽名）②申請人自傳

③在職證明書（團長除外）④最近 3 個月內彩色半身相片 2 張

二、請將被推薦者資料郵寄或傳真到總監辦事處 三、受理截止日：2008 年 12 月 31 日



受文者：國際扶輪 3490 地區各扶輪社

主 旨：本地區為關懷兒童及降低孕產婦死亡率，特成立醫師社友巡迴演講團，請各社善加運用，請查照。

說 明：

一、查 2008-09 年度 RI 社長獎條件，規定至少要發起一項減少兒童死亡率的當地或國際服務計劃。

二、總監辦事處與地區保健及防饑委員會為協助各社達成此條件，並期盼能達到降低兒童及孕產婦死亡率的目的，特別籌組成立醫師社友巡迴演講團。

三、演講團宣導規劃有 1.青少年零懷孕 2. 降低小兒死亡率 兩個講題，提供各社參考。

四、演講團成員依縣市別分列如下：

縣市別	巡迴演講團講師群	所屬社聯絡電話
台北縣各分區	陳文龍、葉文德（板橋社）	(02)89662246
	李詩宗（土城社）	(02)89662236
	楊義江（新莊社）	(02)27359286
	林華貞、何博基（三重東區社）	(02)29732659
	莊炳煌（蘆洲社）	(02)22831811
基隆市分區	蘇永澤（基隆東南社）	(02)24273859
宜蘭縣各分區	羅恭堯（宜蘭西區社）	(03)9323823
	李鏡明、謝漢池（羅東西區社）	(03)9560100
花蓮縣各分區	戴啓邗（花蓮港區社）	(03)8322086

五、為實踐 RI 要求，各社若有需要邀請上述講師配合宣導時，可逕行聯繫或聯絡總監辦事處協助安排。



第 2179 次例會~與竹東科園兄弟社聯合例會 日期:2008-12-07(日)

當天備有遊覽車

集合時間:上午 8 點 集合地點:板橋國小後門土地公廟

中午至數碼天空用餐(新竹縣尖石鄉新樂村煤源 10 鄰 145-1 號)

下午 3 點至聯合例會地點:魚之鄉森林溫泉(新竹縣尖石鄉嘉樂村 14 鄰 160 號)

欲泡湯的社友及寶眷,敬請攜帶泳衣,泳帽及毛巾

扶輪之宗旨

- 扶輪之宗旨在於鼓勵並培養以服務之理想為可貴事業之基礎，尤其著重於鼓勵並培養：
- 一、藉增廣相識為擴展服務之機會。
 - 二、在各種事業及專門職務中提高道德之標準，認識一切有益於社會的業務之價值；及每一扶輪社員應尊重其本身之業務，藉以服務社會。
 - 三、每一社員能以服務之理想應用於個人、事業及社會之生活。
 - 四、透過結合具有服務之理想各種事業及專門職務人士，以世界性之聯誼，增進國際之瞭解，親善與和平。

四大考驗

- 遇事反省然後言或行
- 一、是否一切屬於真實？
 - 二、是否各方得到公平？
 - 三、能否促進親善友誼？
 - 四、能否兼顧彼此利益？

辦事處：板橋市四川路二段十六巷八號十一樓 電話：02-8966-2246 傳真：02-8966-2234 E-mail：pcrc@ms53.hinet.net
 例會時間：每星期四中午十二時三十分 例會地點：板橋市四川路二段十六巷八號十一樓會議室

例會事項報告

第2177次例會
(十一月廿七日)

一、出席報告

社友人數：71名 補出席人數：15名
 出席人數：41名 免計出席：9名
 缺席人數：6名 出席率：92%

二、本次例會我們想念您！

Bank, Goosen, Joe, Max, Michael, Skin

三、來賓與友社社友

姓名	所屬社	邀請人
鄭泱昌 主委	地區 YEP 委員會主委	主講人
王佩鈺 小姐	接待家庭	本社
劉海蒂 同學	2008-09 年度 YEP 學生	本社

四、捐款報告 - 分攤捐款

承上期		488,750
Alex	第二期	5,000
Diamond	第二期	8,750
House	第二期	5,000
Music	第二期	5,000
Victor	第二期	5,000
Syo-Tei	第二期	5,000
合計		33,750
累計		522,500

一般捐款

承上期		605,000
Archi	1.歡迎 YEP 主委 PP.Car 蒞臨演講 2.歡迎 YEP 學生海蒂及接待家庭王佩鈺	1,000
Book	歡迎 YEP 主委 PP.Car 蒞臨演講	1,000
Bueno	歡迎 YEP 主委 PP.Car 蒞臨演講	1,000
Charles	歡迎各位 PP.及社友 12/4 下週四到 Glue 及 Charles 公司職業參觀，誠摯地邀請大家	1,000
Food	結婚週年紀念日快樂	2,000
Life	歡迎 YEP 主委 PP.Car 蒞臨演講	1,000

本週節目

第 2178 次例會

97 年 12 月 4 日

- 職業參觀-嘉威聯合會計師事務所.德淵股份有限公司
- 時間:中午 12:30 用餐 13:00 開會
- 地點:嘉威聯合會計師事務所
(五股工業區五工五路 28 號)

節目預告

第 2179 次例會

97 年 12 月 7 日

- 原訂 12 月 11 日(星期四)中午之第 2179 次例會，為舉辦與竹東科園扶輪社聯合例會，經理事會決議，變更例會時間及地點於 12 月 7 日(星期日)於魚之鄉森林溫泉(新竹縣尖石鄉嘉樂村 14 鄰 160 號)舉行。
- 當天備有遊覽車 上午 8 點於板橋國小後門土地公廟

節目預告

第 2180 次例會

97 年 12 月 18 日

- 常年大會
- 召開十二月份理事會
- 召開 2009-10 年度理事當選人第一次會議

Glue	1.歡迎 YEP 主委 PP.Car 來演講、YEP 學生及接待家庭來訪 2.夫人生日快樂	1,000
Jia-Pin	歡迎 YEP 主委 PP.Car 蒞臨演講	1,000
Lucky	1.感謝 YEP 主委 PP.Car 蒞臨演講 2.各項活動歡迎社友踴躍參加	5,000
Masa	結婚週年紀念日快樂	1,000
Printer	1.歡迎 YEP 主委 PP.Car 蒞臨演講 2.歡迎 YEP 學生海蒂及接待家庭王佩鈺	1,000
Torque	結婚週年紀念日快樂	1,000
Car	擔任主講人真歡喜	3,000
合計		20,000
E.Fu.Ku	總歡喜-IOU	1,000
Skin	11/30 生日快樂-應收款	1,000
Truck	11/30 夫人生日快樂-應收款	1,000
合計	應收款	3,000
累計		628,000